

MAVILÁG

Független demokrata

magyar napilap

*
Ára 2 Lei

Esküdtszéket Erdélynek!

A bíraskodás egyrészt modern országokban a polgárok sorából ki választott laikus elemek végzik. Alig van európai ország, ahol ne ismernék az esküdtszéki intézményt. Németországban már évtizedek óta működik polgári perekben is a a Schöpfunggericht, amely bíróság a polgári társadalomból választja ki tagjait. Nálunk is elég tág tere nyílik a polgárságnak, hogy tevékenykedjék a bíraskodás terén. Elég rámutatni a színházi törvényszékre és az ipartestületek békéltető bizottságára. Eonél is azonban sokkal fontosabb az esküdtszék intézménye, már csak azért is, mivel ez a bíróság élet és halál felett dönt a leg-súlyosabb bűnügyekben. Azaz csak döntene, mivel — sajnos — Erdélyben ismeretlen okoknál fogva az esküdtszéki intézményt felfüggesztették. Erdélyben pedig sokkal régebbi ez az intézmény, mint az okiráltságban. Méltán felvetheti a kérdést minden erdélyi: mi lehet ennek indoka? Alacsonyabb kultúr-fokon állunk-e, avagy oly destruktív irányzatot követünk e, hogy itt nálunk fontos bírói funkciókat nem lehet polgároknak bízni?

A demokratikus alapokon nyugvó alkotmány szelleme azt kívánja, hogy minél jobban kitágítsák az önkormányzat kereteit, hogy ugy a közigazgatásban, mint a bíraskodásban a nép minél szélesebb rétegei résztvehessenek.

Ennek az elvnek pedig sehol sincs nagyobb fontossága, mint az esküdtszéki intézménynél. Mindenki ismeri azt a különbséget, hogy a szakbírák szigorúan kötve vannak a törvény írott betűjéhez, amíg az esküdttbíró tisztán és kizárólag lelkiismeretének felelős. Számos esetben a szakbírásnak a legjobb meggyőződése mellett sem nyílik alkalma arra, hogy a vádlotton, aki önhibáján kívül bűnözött, segítsen. Ilyenkor valóságos áldásnak mondható az esküdttbíró teljes szabadság mérlegelési és döntési joga.

Aktualitást ad ezen fejtegetésnek a most itélkezésre került buzeui dráma. Egy minden emberi érzésből kivetkőzött fenevadat a saját felesége terített le.

A ploestii esküdttbíró az aszszonyt felmentette és nem hisszük, hogy egész Romániában akadna egy jóérzésű polgár, aki a tárgyalási anyag megismerése után ezen verdiktet ne helyeselné.

És mégis súlyos büntetést szabtak volna a szerencsétlen asszonyra, ha ez ügyben szakbíráskodás itélkezett volna. Már pedig Erdélyben ez lett volna az eset. Méltán kérdezzük tehát, hogy miért nem érdemel egy erdélyi asszony hasonló jogvédelmet?

Már többször kifejtettük azon hátrányokat, amelyek abból származnak, hogy az országban többféle

Román—orosz tárgyalások kezdődnek a dnyeszterparti mészárlások miatt

(Bucuresti.) Április 12-én román orosz tárgyalások kezdődnek, amelyek szövésteszik a dnyeszterparti mészárlások ügyét is. Romániát ezen tárgyaláson Pangal és Christi alminiszterek, Szovjetországot pedig Mezniszki tábornok, a GPU igazgatója, Tribiger és Reder GPU

kerületi vezetők fogják képviselni. A tárgyalásokra meghívják a Népszövetséget is. A tárgyalásokon ki fogják hallgatni az Ukrajnából menekült román parasztokat, akik előreláthatólag borzalmas részleteket fognak elmondani a menekülők lemészárlásáról.

A román-orosz tárgyalások színvonalát még nincs megállapítva, de előreláthatólag Romániában fogják megtartani azokat a román kormány kifejezett kérésére. A tárgyalások elé nagy érdeklődéssel néznek.

Pop Valér igazságügyminiszter lakástörvényét dicséri a bukaresti sajtó

(Bucuresti.) A Neamul Romanesc dicséri Pop Valér igazságügyminiszter új lakástörvényét, amely nemcsak a magánosoknak fog jelenté-

keny könnyítéseket hozni, hanem az állam számára is — a lakberek olcsóbbítása révén — nagyjelentőségű megtakarítást fog hozni.

Kommunista röpcédulákkal szórták tele az éjszaka Kolozsvár külvárosait

(Cluj-Kolozsvár.) Az éjszaka folyamán ismét kommunista röpcédulákkal szórták teli Kolozsvár külvárosait. A Kétvízköz, a Kakasváros, a Kővári telep házainak udvaraira dobták be az ismeretlen röp-

cédulaterjesztők az igazgatótartalmu saphirográfon készült röpcédulákat. A rendőrség bevezette a nyomozást a röpcédulák terjesztőinek kézrekerítésére.

Elítélte a hadbíró a Nagyváradról Kolozsvárra áthelyezett katonákat

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári hadbíró ítélt 26 katonai szolgálatot teljesítő kolozsvári fiatalember ügyében, akiket azzal vádolt a hadbíró ügyész, hogy csalárd uton helyeztették át magukat várad ezredéktől kolozsvári ezredékhez. A tárgyalás során kiderült, hogy a fiatal emberek rendes szolgálati uton kérték az áthelyezést. Egy várad törzsmester pedig felajánlotta, hogy bizonyos összeg lefizetéséért segítségükre lesz, hogy ügyüket kedvezően intézzék el. A fiatal emberek 500—1000—1500 lejes összeget fizettek az őrmestereknek, akik egy ravasz trükkkel vitte keresztül az áthelyezést.

Ugyanis az illetékes katonai hatóság a kérvényekre azt vezeti rá, hogy: engedélyezem, vagy nem

engedélyezem. A kolozsvári fink esetében a nem engedélyezem volt a határozat. Az őrmester vegytin-tával a nem szócskát eltüntette a kérvényről és a finkat áthelyezték Kolozsvárra.

Arról, hogy az őrmester milyen ravasz trükköt használt, az áthelyezettnek fogalmuk sem volt. Annál nagyobb volt a meglepetésük, amikor mintegy három héttel ezelőtt letartóztatták őket. Ugyanis az őrmestert rajtacsípték a manipuláción és így kiderült a turpiság.

A hadbíró a fiatal emberek ellen emelt vádak egy részét elejtette és csak megvesztegetésben mondta ki őket bűnösnek. A vádlottak közül hármat negyvennapos fogházra, huszonhármat pedig hat havi fogházra ítélték.

jogrendszer van érvényben. Most ugyan nem jogrendszerrel, hanem jogintézményről van szó, amely az egyik országrészben kifogástalanul működik, a másik országrészben pedig fel van függesztve. Ez csak

ostromállapotban fordulhat elő, már pedig Erdélyben ma nincs ostromállapot és azért kérjük az igazságügyminisztert, hogy Erdélyben is sürgősen élessze fel az esküdtszéki intézményt. (Idem.)

Tardieu vasárnap érkezik Condonba a Duna-szövetség ügyében

(London.) Tardieu az eddigiek szerint vasárnap éjjel előtt érkezik az angol fővárosba. A francia-angol tárgyalások hétfőn kezdődnek. Részt fognak venni a tanácskozásokon sir John Simon angol külügy, Newille Chamberlain pénzügy és Runciman kereskedelmi miniszterek is.

Londonban valószínűnek tartják, hogy az eszmecsere a dunai államok gazdasági együttműködésének kérdésén kívül szóba kerül a jóvátételek és a háborús adósságok problémája és a francia-angol kereskedelmi viszony ügye.

Pisztolypárbajt viv ma Grigore Filipescu Bratianu Georgeval

(Bucuresti.) A Mișcarea, Brătianu George lapja támadó cikket írt Filipescu Grigore, a Vlad Tepeș Liga elnöke ellen. Filipescu a cikk miatt párbajra hívta Brătianu George-t. A két pártvezér ma délbén pistolypárbajt viv egymással. Ha Filipescunak nem történik baja a párbajban, akkor holnap újabb pistolypárbajt viv Sturzaval, a Mișcarea szerkesztőjével.

Lepecsételték a Vagárda helyiségeit

(Bukarest.) A hatóságok házkutatást tartottak a Vagárda bukaresti helyiségében. Mindössze egy Mussolini fényképet és néhány választási plakátot találtak. A helyiséget lepecsételték.

Brailában ugyancsak házkutatás volt a Vagárda ottani helyiségeiben, ahol állítólag kempromittáló írásokat találtak. Ezt a helyiséget is lepecsételték.

Lapunk mindennap 6 oldal

SPORTVILÁG

A Kispest magyar proficsapat a Nicholson ellen 3:1 (1:0) arányban győzelmet aratott.

(Bécs.) Április 2-án és 3-án magyar-osztrák válogatott asztali tennismérkőzés lesz a két nemzeti válogatott csapat között.

(London.) Az Albert Hallban április 7-én Mac Corcindale délamerikai nehézsúlyú boxhajnok Primo Carnerával fog mérkőzni.

Newyorkban Leonard Spence a 100 m-es meliuszásban 1 p. 6.4 mp. idővel új amerikai rekordot állított fel. A Newyorki Atlétikai Club stafétái rekordot döntöttek a 4x100 yardos gyors és a 3x100 yardos vegyes stafétában is.

A tekéző sportszövetség hírei. Mured és FTC. barátságos az Ardeván pályán csütörtökön, 31-én. Bástya-Jóbarát a Turós pályán április 1-én. — Szövetségi értesítés. Április elsején este 8 órakor, választmányi ülést tart az összválasztmány a Talpas pályán. — A vezetés.

Kolozsvári rendőrségi vezetők előléptetése

A belügyminisztérium a megüresedett rendőrtiszt állásokra előléptetéseket eszközölt. A kolozsvári rendőrtisztviselők közül I. osztályú szubinspektorra léptették elő *Farcașanu Alexandru*. Másodosztályú szubinspektorra léptették elő *Vlad Auréliu*, a kolozsvári rendőrigazgatóság legénységi felügyelőjét. *Hafiegan Simon* kolozsvári rendőrkvesztort elsőosztályú rendőrkvesztorra léptették elő. *Clonța Jenő dr.* II. osztályú kveszturati tükárt pedig I. osztályú tükárrá léptették elő.

Földrengés pusztított Gaetanóban: 18 halott

(London.) A columbiai Bogotából jelentik, hogy Gaetano város lakóit heves földrengés riasztotta fel almukból. Az emberek rémülten menekültek az utcákra s az éjszakát

a szabadban töltötték. Számos ház súlyosan megrongálódott s részben összedőlt. A halálos áldozatok száma 18.

A Szinkör-mozgó

a hozzáérkezett számtalan levél alapján óriási áldozatok árán meghosszabbította **két nappal** a

Shanghai Express

előadásait. Mégpedig a súlyos gazdasági viszonyokra való tekintettel, leszállított helyárrakkal. — Csütörtökön és pénteken 3, 5, 7-kor a Shanghai Express utolsó előadásaira

Minden földszinti jegy ára 20 lej
Minden erkélyjegy ára 10 lej

Szétromboltak a hinduk egy bombay egyetemét

(London.) Bombayban szélsőséges hinduk tömege támadást intézett a Wilson-egyetem ellen, melynek alakait bevették s berendezésével együtt sok értékes tudományos

eszközt is megsemmisítettek. Az ostrom után kiltették az épületre a hindu nacionalista lobogót, de később a karhatalom ezt eltávolította.

Az amerikai bankárok utasítását kaptak a Duna-szövetség pénzügyi támogatására

(Genf.) A Journal de Geneve párisi távirata szerint az amerikai bankárok is utasítást kaptak, hogy pénzügyileg támogassák a dunai együttműködési tervet. Ez azt jelelt, hogy a válságba jutott du-

nai államok pénzügyi megsegítésében az együttműködés létrejövetelére után Franciaországon és Anglián kívül amerikai nagybancok is részt vennének.

Akár három évig is helyén maradhat a Jorga-kormány, ha akar

— írja az ellenségekbe ment Vlad Tepes liga lapja

(București. Rador.) Az Epoca, foglalkozva a kormány helyzetével és

az ellenzék pozíciójával, megállapítja, hogy ha az ellenzék től függne, akkor a kormány még nagyon sokáig uralmon maradna. Az ellenzék érdekei annyira egymásba ütköznek és annyira külön utakon haladnak, hogy ha nem volnának a gazdasági és pénzügyi nehézségek, amelyek olyan rendkívüli akadályokat állítanak a kormány útjába, akkor Jorga akár még három évig, vagyis a parlamenti ülészek végéig a helyén maradhatna. A pártok ellenzéki szerepe nem akadémius ugyan, de annyira divergens, hogy azokat közös nevezőre hozni nem lehet.

Az Indreptarea értesülése szerint a kormány a parlament bezárása után is a helyén marad bizonyos személyi változásokkal és az őszi parlamenti ülészeket is Jorga fogja megnyitni.

Időjárás. A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint változóan felhős időjárás és erős napali felmelegedés várható. Később hőmérsékletcsökkenés valószínű.

Lezuhant

egy utasszállító francia repülőgép

(London.) Bagdadtól 200 mérföldnyire egy francia utasszállító repülőgép heves viharban lezuhant. Utasa, Reynier svájci ezredes, az iraki határmegállapító népszövetségi bizottság elnöke, továbbá a pilóta és gépész életüket veszítették.

Gépfegyveres banditák kiraboltak egy bankot

(London.) Az amerikai minnesotai Minneapolisan hét bandita kifosztott egy pénzintézetet. A rablók 50 ezer dollár készpénzt és 150 ezer dollár értékű állami kötvényt vettek magukhoz s anélkül, hogy valaki feltartóztatta volna őket, gépfegyverrel is felszerelt autójukon továbbmentek.

Leszúrtak

egy embert Désen a sorozásra jövő részeg legények

(Dej. Dés.) Tegnap a Désre sorozásra bejövő szentenedeki legények lerészegedtek és botrányokat rendeztek az utcán. Sighesan Danila és Tamasan Gheorghe voltak a legduhajabbak. Az állomás környékén a legények megtámadták Ascelean Nicolai hordárt. Sighesan fojtogatni kezdte Ascelean, míg Tamasan egy kést szurt bele. A szerencsétlen embert haldokolva szállították a kórházba. A gyilkos legényeket letartóztatták.

40 ember

tűzhalált halt a zágrábi Star filmgyár égésénél

(Zágráb.) A belvárosban egyik film-műteremben celluloidexpozíció történt, amely a négyemeletes épület lépcsőházát s több irodáját romba döntötte. A robbanás nyomán tűz keletkezett s az egész hatalmas építmény leégett. A tűzkatasztrófánál a mentés nagy nehézségekbe ütközött. Negyven ember tűzhalált halt és huszonhárom súlyos füstmérgezéssel kellett kórházba szállítani.

A kihallgatott tanúk vallomása alapján megállapítást nyert, hogy a celluloidrobbanást egy filmgépész vigyázatlansága okozta.

3 szoba, konyha kiadó teljes komforttal. Regele Ferdinand 33.

Új börtöri lerakat Kolozsváron. Fr. Miess börtöri lerakat Kolozsváron egros és detail lerakatot állít fel. A lerakat számára kibérelte a Cal. Victoriei 2 szám alatti helyiséget, amelyben eddig Glück Izrael posztókereskedése volt.

Sokáig nem lesz cipőre gondja

ha egy pár próbacipőt vesz a

„TALPA” cipőáruházban

Cluj, Cal. Reg. Ferd. (v. Wesselényi-u.) 23.

női cipő 280 leitől
férfi cipő 350 leitől

Olcsósága mellett is garantált minőséget kap férfi, női és gyermekcipőben! Legújabb női és férfi modellek saját kézimunka előállításban is

Corsó filmstúdió

Nagy szenzációs premier!
Anny Ondra legsikerültebb filmje a **Denevér**
Johann Strauss legsikerültebb operettje filmen
Rendezte: **Lamze Karl**
fősz.: **Anny Ondra, Ivan Petrovics, Hans Junkermann**
Műsor előtt
a legújabb **Paramount** híradó

Edison

Ardeályban elsőnek berendezett mozgófilmstúdió

Hatalmas monumentális film, 18 felvon.

Hindu siremlék

Főszereplők:
Conrad Weidt, Putty Lia, Mia May, Bernhard G., Olaf Förs, Paul Richter

Carmen mozgó

2 hatalmas szenzáció egyszerre

I. Westfront 1918
elrettentő dráma 10 felv.

II. Házasság vására
németül beszélő hangos
fősz. **Evelin Holt, Walter Rilla**

Az új ASTRA

Ünnepi műsor. A legragyogóbb huszárvígjáték

Parancs az parancs

Lucie Englisch, Fritz Schulz és Maly Delschaft. A legpikánsabb vigjátékaláger

Legszebb tartós fényű KEMÉNY gallér az UNIÓ-nál készül

Gyár: Reg. Ferdinand 133. Flókok: Str. Barînu 2., Str. Regina Maria 11., Calea Moşilor 112.

Be akarta bizonyítani, hogy nem mérgezheto és megölte a sztrichnin

(London.) Rangonban egy Narasingha Svami nevű fakir be akarta bizonyítani, hogy minden méreggel szemben immunis. Tudományos bizottság előtt mérgeket, köztük sztrichnint vett be és meghalt.

Luxusszállodaszerű női fogház nyílt meg Newyorkban

(London.) Newyorkban megnyílt az új 12 emeletes női börtön. Céljai tulajdonképpen jól berendezett halószobák. A fogadóteremben üvegfal választja el a foglyokat látogatóktól s mikrofonon át társalognak egymással. Az épület tetőzetén terras van napfürdőzésre alkalmas és tornahelyiségekkel s teniszpályákkal.

Egy király tragédiája

Epen tíz éve annak, hogy IV. Károly, Magyarország utolsó Habsburg királya Funchthalban, Madeira szigetén meghalt. 1916 november 21-én vette át az uralkodást a monarchia mindent államában és Pesten ugyanez év december 30-án koronázták meg. A világháború örvénye korszakában, akkor, amikor egész Európa egekig csapó véres lángban selyvedt. Határozottan fatális időben tették a koronát fejére és az idők szavát értette meg akkor, mikor 1917. márciusában Sixtus páрмаi herceg útján békepróbálkozásba kezdett. Teljesen sikertelenül, épen úgy, mint később 1918-ban, amikor október 16-án manifesztaumot intéz Ausztria népehez, hogy készítsék elő a federatív alapon álló új Ausztriát.

Ugyancsak hiábavaló volt október 27-én az Egyesült Államokhoz intézett különbeke ajánlata is. A történelem szekere dühöngött a forradalom felé. Megindult a monarchia bomlása és hiába mond le 1918 november 11-én az általa elismert Németausztria államügyeinek kormányzásáról és hiába mond le Eckartsauban a magyarországi uralkodásról, a végzetet elkerülni nem tudta és saját vérei, az osztrákok kiűzték az osztrák birodalom területéről.

A magyarországi forradalmak leverése után még kétszer fellobogott lelkesedése és megelégedett volna a szerény magyar trónnal is.

Kétszer próbálkozott, de a külpolitika erőlyes tiltakozása ambícióit teljesen megnyirbálta. Azután 1922 április 1-én meghalt, de a tragikum nem a halálában van. Egeszen másban. Ugyanis, mikor másodsor 1921 októberében megint trónfoglalni akart és csapatokat szervezett magának, Budaörsnél azoknak a magyar férfiaknak gyilkos golyózaporával kellett szembeszállnia, akiket ő tett egykoron nagygyá és hatalmassá és akik ma is nagyok és hatalmasok és ma is — bár nem létező — királyi szankcióval ítélnék elevenek és holtak felett.

És ami nemkevésbé megszívlelendő — még felségsértési deliktumokban is. (s.)

Már abba is beleszól a C. F. R. igazgatóság, hogy mennyi adósságot csináljanak a vasutasok

(Cluj-Kolozsvár) A CER igazgatósága új rendeletben szabályozta a vasuti alkalmazottak által igénybevehető maximális hiteleket, kölcsönöket és ezek törlesztését. Az alkalmazottak csak oly kötelezettségeket vállalhatnak, hogy a törlesztési részletek ne haladják meg a

havi fizetés (beleértve a járulékat is), 50 százalékát. A tisztviselők közvetlen főnökei kötelesek felülvizsgálni alkalmazottaik adósságait és az alkalmazottak újabb kötelezettségeket csakis feletteseik jóváhagyásával és ellenjegyző aláírásával vállalhatnak.

Részvénytársasággá alakítják át a Cosmuşa-szanatóriumot a hitelezők

(Cluj-Kolozsvár) A Cosmuşa szanatórium hitelezői többrendbeli értekezletet tartottak a kényszeregyezségi kérés beadása után. Kezdetben az a terv merült fel, hogy a hitelezők képviselőiben egy teljhatalmu megbízottat állítanak a szanatórium élére, aki a hitelezők érdekeit megfelelően képviselné. Későbbi tárgyalások folyamán ezt a tervet elejtették, mivel a szanató-

rium jelenlegi betegállománya újabb költségek beállítását nem bírta el. Az újabb tárgyalások alatt a szanatórium részvénytársasággá való átalakításával foglalkoztak, amelyben a hitelezők, a jelzálogfedezettel bírókat kivéve, követeléseik arányában vennének részt. A tárgyalások ilyen irányban vannak a szanatórium tulajdonosával folyamatban.

A CHARITÉ szanatórium

Dr. Steiner v. egyetem nyilv. rk. tanár vezetésével

Cluj, Str. Regală (Majális-u.) 12/a. Telefon 600.

Új osztályt rendszeresített napi 150 Lei ellátási és ápolási díjjal. Műtét esetén és a szülészetnél osztályon ingyenesen leszállított pausz árak. Bármilyen betegségben szenvedő bejáró betegeknek rendszeres poliklinikai rendelés egész napon át speciálta orvosok vezetésével.

Röntgen - Elektrofiziológia - Laboratórium

A Magyarország vagy Ausztria területén feladott tranzitárúk is a kompenzációs törvény rendelkezései alá esnek

(Cluj-Kolozsvár) Megérkezett a kolozsvári vámhivatalhoz a pénzügyminisztérium azon megszorító rendelkezése, mely szerint minden olyan áru, amely Magyarország vagy Ausztria területén adatott fel romániai cégek számára, még abban az esetben is a kompenzációs törvény rendelkezései alá esik, ha fenti országokban mint tranzit áru lett feladva. Ertesítésünk szerint a napokban újabb rendelet várható, amely a fenti rendelkezés alól ápr. 7-ig a

vámhivatalok hozzájárulása esetén felmentést ad, ha fuvarlevéllel igazolják, hogy a küldemény nem a fenti két államból származik, hanem ott tranzit áruként lett feladva. Ezen rendelkezés azért rendkívül súlyos, miután minden nyugatról érkező küldemény a tarifális kedvezmények kihasználása végett Wienből lesz továbbítva és a speditio irodák az országba érkező áruk 95 százalékát Wienből induló gyűjtőkben hozzák az országba.

Tifusz-bacillusokkal fertőzött nagyobb mennyiségű vajot koboztak el a Széchenyi-téri piacon

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári egészségügyi felügyelőség nemrégiben kiszélesítette a piac egészségügyi vizsgálatát és megfelelő szerveivel és az élelem kémiai vegyvizsgáló eszközeivel a hely-

szinen tudja eszközölni az ellenőrzést. Bizonyos vegyszerekkel egy kis kémcső segítségével meg lehet állapítani, hogy hamis-e a tejfél, vagy a vaj.

Naponta van a piacon ugyneve-

zett élelmiszerrazzia és ennek köszönhető az, hogy

a piacról kipusztultak azok az árusok, akik a közönség jóhiszeműségével visszaélve, silány és az egészségre veszedelemes áruval csapták be a fogyasztókat.

Tegnap a piacon nagy ribilliót keltett az erőlyes intézkedés. A napi razzia a vajárusok között tartott nagyszabású vizsgálatot, amelynek meglepő eredménye lett.

Goldstein Margit és Baciu Ravela nevű vajkereskedőktől minden tiltakozás ellenére is, mintegy

70 kilogram vajot koboztak el.

Az elkobzásnak oka az, hogy a megtartott vegyvizsgálat megállapította, hogy

a nagymennyiségű vaj paratífus-, coli- és tifusz-bacilusokkal volt fertőzve és értékesítés esetén mintegy öt-hatszás embert inficiált volna.

A razzia egyes árusoknál talált olyan vajot is, amelyet az élelmes kofa tejfél, liszt és tojásból kevert össze.

A rossz vajakat elkobozták. A vizsgálat folyamán kiderült, hogy a fertőzött vaj nagyrésze Szentpál kolozsmegyei községből került ki.

Rossz termésről tartanak az idén

(Bucuresti.) A rossz időjárás következtében a vetések állása nem a legkielégítőbb. Több megye agronomja pesszimisztikus jelentést intézett a földművelésügyi minisztériumhoz.

Kicserélik és beváltják a munkanélküliek élelmiszer bonjait

(Cluj-Kolozsvár.) A Mai Világ a multkori munkanélküli nagygyűlés kapcsán megírta azt, hogy a családok munkanélküliek mintegy 60-70 lej értékű élelmiszert kapnak a husvétii ellátás címén. A bonokat tényleg ki is osztották, csak épen egy szerény baj akadt. Az tudniillik, hogy a közelmúltban, még husvét előtt, kiosztott bonok tömege is kiváttatlan maradt, mert sem a mézárós, sem a dohánygyári Consum, sem a burgonyaszállító nem volt hajlandó kiadni az utalványokra járó mennyiséget azon egyszerű okból, hogy a város nem fizetett.

Most értesülünk, hogy a város a cégeknél inlézkedett, hogy a munkanélküliek bonjait váltsák be. A rendelkezések szerint március 31-ével lejárt bonokat az interimbizottság kicseréli. A kicserélés ideje április 1-3-ig tart és ugyanakkorra a város új cégekkel új megállapodást létesít az élelmiszerek kiosztására.

Az égő ház tífka

Irtó: lovag Nabrel Egon

(227)

— Megtiltom, hogy idegen férfiakkal mulatozz!

Jozefin lebiggyesztette az ajkát. — Ezt komolyan mondd?

— A legkomolyabban! A viselkedésedből láthatod, hogy egyáltalán nem vagyok tréfás hangulatban.

— Erdekes, — mondta a táncos nő fölényes gunnyal, — én viszont azt hittem, hogy élcelődsz....

— Jozefin! — kérte lord Derby szépen, szeliden a feleségét, — hát nem akarsz megérteni? Gondold csak meg, milyen kellemetlen véleményről szül ez a szabad viselkedésed.

— Hát aztán? Kinek mi köze hozzá.

— Efelett nem lehet ilyen könnyen napirendre térni.... Gondold csak meg, elvégre rólam van szó, a nevemet viseled és a kormányzó hitvese nem lehet a pletykák szabad prédája....

— Már pedig — jelentette ki Jozefin kerekén — én a jövőben sem vagyok hajlandó változtatni a viselkedésemem.... Téged hasztalan kérlek, hogy jöjj velem ide, jöjj oda.... Délelőtt egy kis sétakocsizásra, délután táncolni, este színházba, hangversenyre vagy vacsorára, mindig kibújsz a meghívás alól.

— Tudod, mennyire lefoglalt ember vagyok. A kormányzósági ügyek minden időmet igénybe veszik.

— Ujabbat mondj, mert ez a szólam már nagyon ismerős. Sokszor hallottam, amikor kijelentetted, hogy nem jöhetsz velem....

— Így is áll a dolog!

— Az lehet. Engem azonban ez nem érdekelt.... Ne kívánd, hogy én is rab legyek a kormányzósági palotában.... Nem, amíg fiatal vagyok, élni akarok és semmi kedvem sincs kivonni magam a szórakozások alól.... Vagy talán irigyled tőlem?

— Nem irigylek semmit.... érezd magad minél jobban, csupán a feltűnő viselkedésed ellen van kifogásom.... És a társaságod ellen. Semmi szükséged nincs arra, hogy léha fiatal emberek vegyenek körül.... Jozefin gondolt arra, hogy ez nem hozzá illő társaság.

A táncosnő gunyos nevetéssel mérte végig a férjét.

— Nagyon csodálom, hogy ilyeneket hallok tőled.... Azt hittem eddig, hogy lord Derbyben van annyi bátorság és férfiaság, hogy ha valaki ellen kifogása van, akkor odaáll eléje és bátran megmondja, nem pedig a háta mögött igyekszik ócsárolni.... Afelől mindenesetre megnyugtathatlak, hogy nálam ezzel nem érsz el semmit, én továbbra is kitartok a társaságom mellett, amelynek minden tagját nagyra becsülöm.... A hátamögötti ócsárlásokra nem lehet más válaszom!

— Akkor még lesz neked néhány szavam a gologhoz! — jelentette ki lord Derby rendkívül haragosan, arcán a düh pirja égett.

— Mit akarsz csinálni? Talán a kormányzósági hatalmat akarod igénybevenni ellenük?

Lord Derby gunyosan végigmérte a feleségét.

— Nem, ne hidd, Jozefin, hogy talán egyenlőtlen fegyverekkel küzdök ellenük.... Férfi áll majd szemben a férfival, mert mátfól kezdve, vedd tudomásul és úgy válogasd meg a lovagjaidat, hogy mindent a fegyverem elé állítsd,

akit a társaságodban talállok....

Jozefin kacagott.

— Erdekes sport lesz! Es egy-szerre milyen híresség leszek, mert ha mindenkivel párbajozni akarsz, akkor egy nap akár őt párbajt is lebonyolíthatok.

Lord Derby állta is a szavát.

Aznap este megtudakolta, hogy hol van a felesége és amikor megtudta, hogy az egyik mulatóba ment el, utána sietett. Az egyik páholyban ült négy fiatal emberrel s a hangulat már meglehetősen emelkedett volt.

Lord Derby beküldött egy pincért és kihívta a négy fiatal embert.

Ezek nagy meglepetéssel fogadták a kormányzó kívánságát, de azért együttesen kimentek a mulató

folyosójára, ahol a kormányzó várakozott rájuk.

Es amikor ott volt mind a négy fiatal ember, megszólalt energikus, érces hangján.

— Uraim, fel kell kérnem önöket arra, hogy hagyják el a feleségek társaságát, mert önöket nem tartom a feleségemhez méltó társaságnak. A négy fiatal ember riadtan nézett egymásra és az egyik felkiáltott.

— De hiszen ez sértés!

Lord Derby bólintott.

— Igen, sértés! Es hogy minél biztosabbak legyenek benne, annak is szántam.... R. mélem, tudni fogják a kötelességüket, bármikor rendelkezésükre állok.

Lord Derby ezzel már ott is hagyta a meglepett fiatal embereket, akik nem tudták mire vélni a kormányzó viselkedését és izgatottan vitakoztak az eset felett.

— De hiszen ez szándékos provokálás!

(Folyt. köv.)

Nyugdíjas-Világ

A nyugdíjas jóléti intézményekről

Irtó: Rácz Dezső, a nyugdíjas szövetség titkára

II. köslemény

A nyugdíjas tehát teljesíti kötelességét és — meghal. — De milyen körülmények között?

Hat hónap alatt kétszer kapott nyugdíjat, amelynek redukált összege alig több, mint a múlt évi egy havi járandósága. A redukciónak nem volt elkészülve. Tele van adóssággal, hiszen élni valamiből csak kellett.

Családja ilyen helyzetben nem képes a temetésről sem gondoskodni. Kétségbeesetten tutkosnak Panciustól Pilátusig. Sehol semmi segítség.

Apénzügyigazgatóságok nem akarnak, a nyugdíj egyesület pedig nem tud segíteni.

Ezt az állapotot tovább tünni nem lehetett. Ha nincs erőnk ahhoz, hogy az illetékeseket törvényes kötelezettségük teljesítésére kényszeríthessük, úgy a kérdést a magunk erejéből kell valamiképpen megoldani, mert nincs szívünk a velünk sor-közösségben élő nyugdíjas családok segítség és támogatás nélkül elküldeni.

Dehát honnan és mily módon fogjuk a segélyezéshez szükséges tőkéket előteremteni.

Elkezdünk tervezni és számolni. Elővettük az összes temetkezési egyesületek alapszabályait és lelkiismeretesen mérlegettük a legfontosabb körülményeket, a nyugdíjasok mai teherbíró képességét, mi alig több a semminél, szóval olyan alap, amire építeni nem lehet.

Ezenkívül megnyugtató módon meg kellett oldani a segély fizetések garanciájának kérdését, továbbá biztosítékot szerezni arra nézve, hogy a segélyek halálesetben minden körülmények között és 24 óra alatt kifizetésre kerüljenek.

Ezt a kérdést semmiképpen sem tudtuk volna megoldani a szokásos temetkezési egyesületi formában, amelyben a tagok minden halálesetnél kötelesek a megállapított hozzájárulásokat megfizetni, annyi-szor, amennyiszer haláleset történik. Itt nem lehet a havi hozzájárulást fix összegben megállapítani és a tagnak nem tudunk semmi

garanciát nyújtani arra nézve, hogy bizonyos idő múlva, függetlenül a tagok számától, a biztosított összeget az egyesület ki is fogja tudni fizetni.

Érintkezésbe léptünk tehát az összes nagyobb biztosító intézetekkel azért, hogy vállalják át tagjainkért a haláleseti kockázatot, illetve halálesetben a segélyek kifizetését. A beérkezett ajánlatok közül az igazgató tanács az Első Erdélyi Biztosító Társaság ajánlatát fogadta el, mint legelőnyösebbet és meg is kötöttük a biztosításra vonatkozó szerződést.

A temetési segély csoportba való beiratkozás feltételeit kinyomattuk és azt minden nyugdíjasnak meg fogjuk küldeni.

Az olcsó árubeszerzésre vonatkozólag szintén intézkedtünk és a tárgyalások befejezése után a nyugdíjasok tudomására fogjuk hozni, hogy mely cégek lettek mint legelőnyösebb ajánlattevők az egyesület hivatalos szállítóiként kijelölve.

Ezzel a nyugdíjas egyesületek segélyező osztálya minden nyugdíjas részére megadta az önsegélyezés lehetőségét és az eredmény attól függ, hogy miképpen fogják ezen intézményeket támogatni és igénybe venni.

A nyugdíjas szövetség egyéb iránybani működéséről külön cikkben fogunk beszámolni.

A kolozsvári nyugdíjas egyesületek segélyező osztálya felkéri az összes ipari, kereskedelmi és egyéb közszükségleti cékek elárúsításával foglalkozó cégeket, miszerint szíveskedjenek írásbeli ajánlatokat tenni arra vonatkozólag, hogy százalékban kifejezve milyen kedvezményben hajlandók a nyugdíjasokat részesíteni.

A legelőnyösebb ajánlattevők az egyesület hivatalos bevásárló helyeül lesznek kijelölve.

Az egyesület kotelékébe 1300 nyugdíjas család tartozik.

Felvilágosításokkal szolgál a segélyező osztály titkára (Piața Cuza Voda N. 2.) délelőtt 9—12 ig.

Valódi börténkák

a legizlésebb kivitelben

már **115** Leitől

kezdve kaphatók.

D'Or illatszertár

Főtér 6.

Értesitem a nagyközönséget, hogy házlebontás miatt műhelyemet április 1-től áthelyezem Cal. Regele Ferdinand 19. szám alá (volt Wesselényi Miklós-utca), hol továbbra is a legolcsóbban javítok, szerelek és szállítok Esslingeni ablak és üzleti acélredőnyöket, napellenzőket és rácsokat.

Tisztelettel:

Czaga Lajos,

lakatos,

redőnygyári megbízott.

Az Erzsébet-fürdőben

újbol megkezdődött a rendszeres gőz- és kádfürdés. - Péntek, szombat, vasárnap gőz férfiak részére egész napon Csütörtökön gőz nőknek.

Gőz ára csak Lei 15

Nyitva reggel 6-tól, este 9 óráig

Olvassa és terjessze

a Mai Világot.

Rádió

Csütörtök, március 31.

BUKAREST. 20:40 Gramofon. 21 Hayden-émléknepély.

BUDAPEST. 13 Déli harangszó. 13:05 Radics J. és cigányzenekarának hangversenye. 4 Az Országos Állatvédő Egyesület mesedélutánja. Baloghné Hajós Terézia meséi. 5 Piukovich József dr. tb. főszolgabíró: „A legeltetési társulatok”. 5:30 Másfélóra könnyűzene. 7 Angol nyelvoktatás (J. W. Thompson). 7:30 Olasz dalok gramofonon. 8 Vigjáték-előadás a Studioból. „Gyurkovics lányok”. Vigjáték 5 felvonásban. Irta Herczeg Ferenc. Majd Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye.

BÉCS. 12:30 Erica Morini gramofonon. 13 Hayden-émléknepély. 14:25 Gramofon. 16:30 Louise Wandel Beethoven hangversenye. 21:50 Stájer bécsi zene. 23:35 Táncczene.

Péntek, április 1.

BUKAREST. 13 Gramofon. 14 Gramofon. 18 Katonazenekari hangverseny. 19 A hangverseny folytatása. 20 Előadás. 20:40 Gramofon. 21 M. G. Foiescu énekhangversenye. 21:30 Előadás. 21:45 Színházi előadás. 22:15 Jonny Morid jazz.

BUDAPEST. 9:15 Az I. honvédegyalogezred zenekarának hangversenye. 13 Déli harangszó. 13:05 Eugen Stepat orosz balalajka zenekarának hangversenye. 4 „Vigáz, ha jön a vonat”, Mitterschpacher Gusztáv előadása. 5 Magyar nóták. Előadja Zsögön Lenke, Toll Árpád és Toll Jancsi cigányzenekarának kíséretével. 6 „Gyermekmenetés”, Révész Béla előadása. 6:30 Táncczene. Gramofonhangverseny. 7:15 A rádió kültügyi negyedórása. 7:40 Haydn: „Teremtés oratóriuma”. A Filharmóniai Társaság diszhangversenye az Operaházból. Karnagy: Dohnányi Ernő dr. A hangverseny után kh. 9:45 Pontos időjelzés, hírek, időjárás-jelentés. Majd: A Royal-szálló zenekarának hangversenye.

BÉCS. 11 Haydn-émléknepély. 12:30 Brunner-zenekar. 13:40 Weiss Terdy gramofonon. 14:10 Hangosfilm részletek gramofonon. 16:30 Hangjáték gyermekeknek. 17:10 Haupt-zenekar. 20:05 „Die Jahreszeiten”, Haydn oratóriuma. 23:35 Táncczene.

Hirek

Cikkeink közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Cluj-Kolozsvár, Minorita u. 2. Tel. 11-45.

Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztő: ZOMORA S. JÁNOS

Feladó szerkesztő: HIDVÉGI A. LAJOS

Előadás az orvostudomány válságáról. A Kautsky Munkáskultúrkörben pénteken, április 1-én este pontban 8 órakor dr. Hamburg József orvos: „Az orvostudomány válsága” címen tart előadást a Vas-munkás Otthonban (Str. Wilson 7.) Belépti-díj nincs, vendégeket szívesen lát az elnökség.

Az erdélyi magyarság gazdasági politikájáról ad érdekes keresztmetszeti cikket az Erdélyi Szemle új száma. De ezenkívül témérdek cikk, novella, vers teszi változatossá ezt a nagyszerű számot s több társadalmi és gazdasági probléma kap megvilágítást ebben a gondosan szerkesztett folyóiratban. Aki érdeklődik az erdélyi magyarság problémái iránt, az vegye meg az Erdélyi Szemlét.

Mihályffy Irén énektanárnő növendékeinek előadó estje. F. hó 2-án, szombaton este értékes művészi eseményben lesz része Kolozsvár zenekedvelő közönségének. Ez alkalommal rendezik Lovétei Mihályffy Irén és L. Klebovich Emilia, a kitűnő zenei felkészüléssel rendelkező magyar konzervatóriumi énektanárnő haladó növendékeinek előadó-estjét a román. kath. gimnázium dísztermében. A kiváló koncert keretében Sántha Ilonka, Örmösy Magdus, Czeglédy Emmi, S. Fogarasi Klára, Freneti Gheorghe, Kocsis Mária, Bild Emy, Herceg Ilus, Braun Ilonka és Szekernyes Ica a klasszikus és modern zeneirodalom legszebb alkotásait adják elő képekben, kosztümösen. Az előadó-est iránt élénk érdeklődés mutatkozik a közönség körében. Belépti-díj nincs, műsorváltás a pénztárnál.

Nimberger Ernő a Carmen cipők egyedárusítója. Megemlékeztünk arról, hogy Nimberger Ernő újonnan alapítandó cipőkereskedése számára kibérelte a Piața Unirei 28 sz. alatti volt Elka-féle üzlethelyiséget. Újabb értesülésünk szerint Nimberger befejezte a nagyváradi Carmen cipőgyárral folytatott tárgyalásait, melyek eredményeképpen a fenti cipőgyár egyedárusítását Kolozsváron Nimberger fogja ellátni.

Metropol Étterem házközösébe ment át. Elsőrangú konyha. Kitűnő italok. Naponta frissen csapolt sör. **Havi abonama jutányos áron.** Bankettek, esküvők, estélyek, teadélutánok rendezésére az összes éttermek a n. é. közönség rendelkezésére állanak. Minden este Bura Sándor hangversenyez.

Figyelmeztetés nélkül beelölnek a kommunista tömegbe a koreai karhatalmi csapatok

(London.) Koreából több városból kommunisztavargásokat jelenítenek. A karhatalom fokozottan őrzi a középületeket. A csapatok parancsot kaptak, hogy fenyegető jellegű kommunistafelvonulások esetén előzetes figyelmeztetések nélkül

löljenek a tömegre. A mandzsuri határvidéken kommunista terrorcsapatok rémületben tartják a lakosságot s egyik városban politikai kivégzések végrehajtása közben magukhoz ragadták a közhatalmat is.

Beszámíthatatlansággal

védekezett Blatt Ignác volt bankvezérigazgató egy ellene indított kártérítési per során

(Cluj-Kolozsvár) Az Egyesült Közgazdasági és Jelzálogbank fizetési képtelenségének érdekes mellékhatása az a per, amelyet a bank egyik betétese: dr. Leitner Fülöp orvos indított az intézet volt vezérigazgatója, Blatt Ignác ellen. A bank fizetési képtelenségének kipattanása előtt

Leitner garanciákat kért betétjének biztosítására,

amely garanciát Blatt Ignác egy, a saját ingatlanára szóló bekebelezési okirat formájában meg is adott. A csőd elrendelése után Leitner 500,000 lei erejéig zálogjogi előjegyzést kért Blatt ingatlanára és pert indított a volt vezérigazgató ellen az összeg megtérítése iránt.

Blatt a per folyamán asszal védekezett, hogy az okirat kiállításának idején a bank ellen indult run következtében oly lelkiállapotban volt, amely beszámíthatatlanná tette.

A bíróság Blatt védekezését elutasította és dr. Leitner keresetének helyet adott. Blatt a táblához fellebbezett.

Doronggalagyonverte férjét egy domonyai asszony

Tegnap este 9 órakor borzalmas gyilkosság történt Domonyán. Resetár Ferencné doronggal több ütést mért 69 éves férjére, aki az ütések következtében az éjszaka folyamán kiszívott.

A gyilkosságot az áldozat asszony

leánya fedezte fel, aki feljelentést tett a csendőrségen. A gyilkos asszonyt letartóztatták. Arra vonatkozóan, hogy mért ölte meg férjét Resetárné, még nem sikerült fényt deríteni. Az áldozatot ma boncolják, a vizsgálat folyik.

Női és férfikalapok tisztítását és alakítását legolcsóbban vállalja

„SICK“-kalapüzem

Strada Regina Maria 45. (Deák Ferencz utca)

Meghalt az emigrációban Turatti, az olasz szociáldemokrata párt vezére

(Róma.) Tegnap éjszaka 75 éves korában meghalt Turatti volt olasz képviselő, az olasz szociáldemokrata párt vezére, aki a Mussolini diktatúra elől ezelőtt hat évvel kénytelen volt Franciaországba emigrálni. Turattit tüdőgyulladás ölte meg.

Turatti Filippó az olasz Carusóban 1857-ben született. Tanulmányai befejeztével Milánóban tartományi tisztviselőnek nevezték ki és mint ilyen, csatlakozott a szoci

alista mozgalmakhoz és szerkesztette a párt hivatalos organumát, a Critica Sociale. 1895 óta tagja volt az olasz kamarának. A fascizmus uralomra jutása után erős rendőri felügyelet alatt állott és 1926-ban kiszökött Párisba. Szökése miatt in contumacia vonták felelősségre és Mussolini bírál el is ítélte.

Turatti halála nagy vesztesége az amsterdami internacionálnak.

Április 15-én tárgyalják az apahidai kégyilkos bűnügyét. A kolozsvári törvényszék tárgyalásra tűzte ki Vulpeanu táncmester bűnügyét, aki az elmúlt esztendőben meggyilkolta Apahidán Ion Greavu beszercei diákot. A tárgyalás iránt, — amelyen dr. Giurgiu és dr. Munteanu fogják védeni Vulpeanut, — nagy érdeklődés mutatkozik.

Fogorvosi hír. Dr. Ornstein M. fogorvos rendelőjét megnyitotta Piața Mihai Viteazul No. 2. I. em. (volt Széchenyi tér.)

Miklós herceg

visszatér Bukarestbe és a királyi palotában fog lakni

Miklós királyi herceg a napokban hazatér hosszabb külföldi utjából és ismét a cotroceni királyi palotában fog lakni.

Hirdetmény

Az érdeklődőknek tudomására hozzuk, hogy 1932 április 17-én délelőtt 11 órakor a Principesa Ileana leányliceum Calea Maresal Foch 83. szám alatti titkársági irodájában árlejtést tartanak a következő munkálatokra: egy emelet építendő az épület balszárnyán és a földszint megerősítendő, a munkálat értéke 450 ezer lej.

Az árlejtést az államszámviteli törvény 88-110. szakaszainak rendelkezései szerint tartják meg, tekintettel a speciális és adminisztratív rendelkezésekre.

A speciális rendelkezések és adminisztráció szerinti 5 százalékos ideiglenes garancia a Casa de Depunari si consemnatuniunál teendő le, míg az árlejtésnél csak az erről szóló receptsz mutatandó be.

A speciális doszán, amely a tervek, devizeket, a caetul de sarcinut, az általános, a technikai és speciális feltételeket, az adminisztrációs rendeleteket tartalmazza, az ezt kívánók láthatják minden nap, az ünnepnapok kivételével délelőtt 10 és 12 óra között az iskola titkárságánál.

Ajánlatok, amelyekhez készpénzgarancia, vagy értékpapírok vannak természetben mellékelve, nem fogadtatnak el.

Fl. D. Zugravu, igazgató.

Husvétől - Karácsonyig

tart a cipőárpálása, ha azt kizárólag a

„Cipőklinika“-nál

Calea Regele Ferdinand 37.

(volt Ferencz József ut)

rendeli meg.

Saját készítményű cipők

állandóan raktáron.

Nőcipők .. 250 leitől

Férficipők .. 350 leitől

Magyar Színház

Mozielőadás d. u. 3, 5, 7 órakor

Sanghai Express

Este 9 órakor

Nagy Endre

egész estét betöltő

konferanszestje

Premierhelyárak

Opera és Nemzeti Színház

Csütörtökön, március 31-én

Idiotul

Tragikomédia 3 felvonásban

Oradean

Rigoletto

Legdivatosabb
tavaszi kalapujdonságok
megérkeztek

„GRACIA” kalapszalonna

Cluj, Calea Victoriei 5.
(Kossuth Lajos utca)

Alakításokat a legújá-
nyosabb árban elvállal

SZÍNHÁZ

Ma este: Nagy Endre

Ma este érkezik Kolozsvarra dia-
dalmas turnéján Nagy Endre. Pél-
dátlan siker kísérte minden előadást
ennek a páratlan humoristának. A ma
esti előadás két és fél órán át
tertő szakadatlan kacagást, pompás
mulatságot fog jelenteni. Senki se
mulassza el részt venni ebben a
lebilincselő szórakozásban, amit
Nagy Endre egész estét betöltő elő-
adása jelenteni fog.

Pénteken este: English
Players

Pénteken este 9 órakor érdekes
esemény színhelye lesz a Magyar
Színház. Az English Players angol
színtársulat játssza el Shaw Candi-
dáját. Az English Players, Edward
Stirling vezetése alatt, eddig Euró-
pának 140 városát látogatta meg és
mindenütt tomboló sikert aratott.
Az English Players egyike egész
Európa legjobb színtársulatainak. Az
angolul nem értők számára is ma-
radéktalan élvezetes lesz játékuk,
mert nagyszerű előadásuk folytán
még ezek számára is teljesen ért-
hető és lebilincselő a játékuk.

Szombaton: Király Ernő az Iglói
diákokon.

Vasárnap este: Király Ernő és
Kosáry Emmi vendégjátéka az Ex-
hercegnőben. Operettpremier!

A Magyar Színház műsora

Csütörtökön este 9 órakor; Nagy Endre
konferánsz estje.
Pénteken este 9 órakor: Candida. Premier-
helyárak.

Szombaton este 9 órakor: A bűnös város,
(Mozielőadás. A Szinkör Mozgó
bombarozatának második film-
csodája.)

Vasárnap d. e. 11 órakor: Hófehérke és a
7 törpe. (Gyermekeleltetés, nagyon
olcsó, a mozinál is olcsóbb hely-
árakkal. Páholly 5 személyre 80 lej,
minden földszinti ülés 20 lej, az
összes erkélyülés 10 lej. Sorozat-
szám 176.)

Vasárnap este 9 órakor: Iglói diákok.
(Király Ernő vendégjátéka. Nagyon
olcsó mozihelyárakkal. Jegyek ára:
40, 30, 20 és 10 lej. Sorozatszám
177.)

Hétfőn este 9 órakor: Ex-hercegnő. (Ope-
rettujdonság először Kosáry Emmi
és Király Ernő együttes vendég-
játéka. A párisi és budapesti szin-
házi évad legszenzációsabb operett-
ujdonsága. Premiére-helyárak. Pre-
mierbérlet 26 sz. Sorozatszám 178.)
Kedden este 9 órakor: Ex-hercegnő. (Ope-
rettujdonság 2-odszor. Kosáry Emmi
és Király Ernő bucsufőlépése. Pre-
mierbérlet 25. B. So-
rozzatszám 179.)

Szinkör-Mozgó műsora:

Vasárnap 3, 5 és 7 órakor: A bűnös vá-
ros. (Mozielőadás.)

Kifutófiu

kerestetik

Cim a kiadóban

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szö 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A leg-
kisebb apróhirdetés 10 lej. — **Állatkeresők** féláron hirdethetnek.
Az apróhirdetések díja előre fizetendő

ADÁS-VÉTEL

Élő, cserepes és vágott virágok,
csokrok, koszorúk, kaméliák,
azallák, pálmák legolcsóbb árban
szerezhetők be. Prima szegfűk 8
leiert kaphatók Szathmáry ker-
tészetében, Str. Grigorescu 13-
15. (Rákóczi-ut). Telefon 730.

Eladó jutányos áron 1 drb 6-os H. P.
és 1 drb 10-es H. P. bnnzinmotor, üzem-
képes állapotban, traktorvétel miatt. Jung
György, Lechnița 307. sz.

Alkalmazást keres

Önálló politurozónai vagy be-
járónai állást keres 2 fiatalabb házi-
leány. Cim Csoka-utca 10. szám.

KÜLÖNFÉLÉK

Tudja Ön? hogy a legújabb mo-
deli fűzők és melltartók a leg-
jutányosabb árban szerezhetők
be Sonderling fűzőszalonjában,
Regele Ferdinand 3. (az udvar-
ban-) Fűzők leszállított árban.

1 kg. I. o. marhahus	18 Lei
1 kg. II. o. marhahus	16 „
1 kg. Gulyáshus (csont nélkül)	12 „
1 kg. zsir	28 „
(10 kg.-os vételnél) . .	26 „

Sóos Károly

mészáros üzlet, Unió-ucca 8.

Villanydoldalást

a bécsi nemzetközi ver-
senyeken több ízben első
díjjal kitüntetett

MAYER REALISTIC

géppel készítettessen

jutányos árban

Matis G. hölgyfodrászszalonban

Calea Regele Ferdinand 37
(Minerva palota)

Keresünk

május 1-re egy szoba-
konyhát, vagy 2 szobát.
Címeket kérjük a kiadóba.

Hirdetni legeredményesebb
a „MAI VILÁG”-ban !!!

A MAI VILÁG
LAKÁSKÖZVETÍTŐJE

Két egyes szoba kiadó. Pacsirta-u. 16.

2 szoba, konyha, veranda stb. külön
telken kiadó május 1-re. Pop Iulian No.
22. (Rákóczi-ut mellett). Értekezni lehet a
börklinikai házmeztérnél.

Kiadó három szoba, konyha komforttal,
parkettás szobák, Mikes Kelemen-utca 17.

Villának házhely eladó szép kertben,
1000 négyzetméter, egyetemi könyvtártól
200 lépésre és sok eladó ház. Dunky-
nál, Főter 10. szám.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyha-
felszer-
lési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca
svégeszközök. Calea Regele Ferdinand. Fő-
postával szemben.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek
nagyruház, Cal. Reg.
Ferdinand (v. Wessalényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat külön-
legességek nagy-
ruház. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt
Wessalényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áru-
háza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főter)-14

Könyv-papír

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír,
iskolakönyvek, írásszerek,
rajz-, műszer, fűzetek stb. áruház. Kérjen
jegyzékeket.

Kesze Albert könyv- és papirkeres-
kedése és antiquariuma. Bár-
mely könyv olcsó antiquárban kapható.
Cluj, P. Unirii (Főter) 7. Hitelbank-épület.)

A Park-szanatórium gőzfür-
dőjében, Monostori-ut 62.sz.,
gőz- és kádifürdő ára 30 lej.
Pedikűr, massage 15 lej.

Kiadó igen olcsón
egy szoba konyhás lakás

Viz, villany van, Csermalom-u.
14. szám. Értekezni tulajdonos-
nál. Mai Világ szerkesztőségében
d. u. 5-7-ig. Minorita-u. 2 sz. alatt

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem
hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá,
hogy a képviselőház tagjai miképen
vélekednek a megszavazott konverzió
törvényről?

— Erre vonatkozólag a következ-
ket mondhatom: Iksz ur meghá-
sodik és barátja megkérdi:

„No, milyen a feleséged?”
„Hát, tudod — mondja Iksz —
ő is a jó Isten műve.”

Azután elgondolkozva hozzáteszi:
„Bár mesterműnek igazán nem
mondható.”

— Egyszóval, ez a konverzióról is
elmondható?

— Ebben maradunk.

„Victoria”

kalapjai
legszebbek
legjobbak
legolcsóbbak

Már 120 Cluj, Regele
leltől Ferdinand 21

Kifogástalanul megbízható
fiatalabb úri nő orvosi ren-
delőbesszerény fizetéssel vagy
bármilyen mű alkalmazást
keres azonnalra. Cim a ki-
adóban.

Figyelem!

Amerikai gyorsfalpaló műhely

Széchenyi tér 32.

Férfi talpalás	Lei 50
Férfi sarkalás	20
Női talpalás	40
Női sarkalás	10
Gyermekek talpalás	35
Gyermekek sarkalás	10

6 havi garanciával

Igyék pezsgő helyett „Hölgyek
gyöngye”. Báró Remény Árpád
féle Csombordi édes fujborokat

Küküllőmenti fajbor kivitelre
literenként 22 és 18 lei

Elsőrendű konyha!

Havi abonoma 1200 Lei

Szilveszter Étterem
Monostori-ut 6 sz.

Lapárusító

szsonyokat fix fizetéssel felvesz

Mai Világ